day 62 anna's birthday

Put the adjective in the right place: un caro amico, un regalo caro, un vecchio amico, una studentessa giapponese.

In Italian the adjective can go before or after the noun, and sometimes the meaning changes. Getting it right makes your Italian sound natural, and the CILS tests it directly.

words

word	meaning	example
eccezionale	exceptional	Il tuo regalo è eccezionale! Your present is exceptional!
segreto	secret (adj.)	È una festa segreta: non dire niente. It's a secret party: say nothing.
indovinare	to guess	Non riesco a indovinare il tuo regalo. I can't guess your present.
compiere	to turn (age); to complete	Domani compio 30 anni. Tomorrow I turn 30.
la nascita	birth	La data di nascita è il 3 marzo. The date of birth is 3 March.
dedicare	to dedicate	Dedico una canzone a un'amica. I dedicate a song to a friend.
splendido	splendid	Che splendida giornata! What a splendid day!
il carnevale	Carnevale (carnival)	A Carnevale i bambini portano la maschera. At Carnevale children wear masks.
il costume	costume; swimsuit (costume da bagno)	Tom ha un costume da cuoco. Tom has a cook costume.
la maschera	mask	Questa maschera è molto bella. This mask is very beautiful.
la caramella	sweet, candy	I bambini mangiano una caramella. The children eat a sweet.
la merenda	afternoon snack	Per la merenda c'è una torta. For the snack there is a cake.
il gesto	gesture, act	Un fiore è un bel gesto. A flower is a nice gesture.

pattern where the adjective goes: un vecchio amico, un regalo caro

noun + adjective | **short common adjective + noun** | **the meaning changes**

Most adjectives go after the noun: colour, shape, nationality, material (una maschera rossa, una studentessa giapponese). Short everyday adjectives (bello, buono, grande, piccolo, giovane, vecchio, nuovo) usually go before, and so do emphatic ones like splendido and eccezionale (una splendida festa). A few change meaning: un vecchio amico (an old friend, known for years) but un amico vecchio (an elderly friend); un caro amico (dear) but un regalo caro (expensive).

Elena è una cara amica. Elena is a dear friend.

Questo regalo è caro: costa troppo. This present is expensive: it costs too much.

Yuki è una studentessa giapponese. Yuki is a Japanese student.

Che bel costume! What a lovely costume!

dialogue it's a secret!

elena Yuki, ascolta: il 3 marzo Anna compie 27 anni. Facciamo una grande festa, ma deve restare un segreto!
Yuki, listen: on 3 March Anna turns 27. We're having a big party, but it has to stay a secret!

yuki D'accordo, ma Anna indovina sempre tutto. Dov'è la festa?
Agreed, but Anna always guesses everything. Where's the party?

elena Al bar di Sandro, sabato pomeriggio. È una festa in maschera, come a Carnevale: tutti con costume e maschera.
At Sandro's bar, Saturday afternoon. It's a costume party, like at Carnevale: everyone in a costume and mask.

yuki Che bella idea! Io ho un costume giapponese splendido: me l'ha mandato mia madre.
What a lovely idea! I have a splendid Japanese costume: my mother sent it to me.

elena Perfetto. Marco porta la tombola, come a Natale; Tom prepara la merenda e compra le caramelle: a una festa in maschera non possono mancare!
Perfect. Marco brings the tombola, as at Christmas; Tom makes the snack and buys the sweets: at a fancy-dress party they can't be missing!

elena Ho già pensato ai costumi: Marco sarà un leone, Tom un orso, io un'ape e tu un coniglio!
I've already thought about the costumes: Marco will be a lion, Tom a bear, I a bee and you a rabbit!

yuki Un coniglio? Va bene, ma allora Anna deve essere una tigre!
A rabbit? All right, but then Anna has to be a tiger!

yuki Io dedico ad Anna una canzone. L'ho preparata io.
I'm dedicating a song to Anna. I prepared it myself.

elena Ottima idea! Un regalo caro non serve: basta un bel gesto. Dividiamo le spese tra tutti. Marco filma tutto, e poi pubblichiamo il video nell'album di Anna.
Great idea! An expensive present isn't needed: a nice gesture is enough. We'll split the costs between everyone. Marco will film everything, and then we'll post the video in Anna's album.

anna Ciao! Di che cosa parlate? Vi osservo da un po' e il vostro comportamento è strano.
Hi! What are you talking about? I've been watching you for a while and your behaviour is strange.

elena Di niente: di Carnevale, di maschere, di caramelle...
Nothing: Carnevale, masks, sweets...

anna Mah... qui c'è un segreto. Va bene, non provo a indovinare!
Hmm... there's a secret here. All right, I won't try to guess!

spell it cover the word, write it, check

exceptional	**eccezionale**
secret (adj.)	**segreto**
to guess	**indovinare**
to turn (age); to complete	**compiere**
birth	**la nascita**
to dedicate	**dedicare**

good to know · When in doubt, put the adjective after the noun: it is always safe. The usual exceptions are the short ones: bel, buon, gran, piccolo, nuovo, vecchio. Bello shortens before a noun like the article il: un bel costume, un bello zaino, dei bei costumi (just like il, lo, i, gli). A few pairs change meaning. Un vecchio amico (a friend for many years) is not the same as un amico vecchio (an elderly friend); un caro amico (dear) is not un amico caro.

Un piccolo segreto, una grande festa: bravo, brava! Hai imparato dove mettere l'aggettivo.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 63 old bologna

Describe a place with adjectives before and after the noun: una torre medievale, una magnifica facciata.

Describing a city, a building or a view is a classic exam task. The right adjective in the right place makes your description sound Italian, not translated.

words

word	meaning	example
costruire	to build	Costruiscono una casa nuova. They are building a new house.
la torre	tower	La torre è molto alta. The tower is very tall.
la villa	villa, country house	La villa è sulla collina. The villa is on the hill.
magnifico	magnificent	Il panorama è magnifico! The view is magnificent!
la statua	statue	Nella piazza c'è una statua. In the square there is a statue.
la fontana	fountain	Vicino alla fontana c'è un bar. Near the fountain there is a bar.
la facciata	facade	La facciata del palazzo è gialla. The facade of the building is yellow.
l'architettura	architecture	L'architettura di Bologna mi piace. I like the architecture of Bologna.
medievale	medieval	È una torre medievale. It's a medieval tower.
l'origine	origin	L'origine della città è antica. The origin of the city is ancient.
il simbolo	symbol	La torre è un simbolo della città. The tower is a symbol of the city.
fondare	to found	I Romani hanno fondato la città. The Romans founded the city.
romano	Roman	Questa è una strada romana. This is a Roman road.
la scoperta	discovery	Questa città è una scoperta{scoperta}! This city is a discovery!
l'invenzione	invention	La ruota è una grande invenzione. The wheel is a great invention.
le mura	city walls	Le mura circondano il centro. The walls surround the centre.

pattern describing places: adjective before or after

una torre + medievale | **una + splendida / bella / vecchia + facciata**

la più bella / la torre più alta

Adjectives of type, material and origin go after the noun: una torre medievale, una statua romana. Adjectives of beauty and size often go before it: una magnifica facciata, una bella fontana, una vecchia villa. Superlatives follow the noun (la torre più alta) or precede it (la più alta torre of the city sounds formal). Choose the order that sounds best; after the noun is always correct.

Questa è una torre medievale. This is a medieval tower.

Guarda che bella fontana! Look what a lovely fountain!

Era una magnifica facciata romana. It was a magnificent Roman facade.

Giulia è una vecchia amica di Anna. Giulia is an old friend of Anna's.

dialogue a walk with an architect

anna Elena, quante torri ci sono a Bologna? Io ne vedo solo due!
Elena, how many towers are there in Bologna? I only see two!

elena Oggi ne vedi poche, ma nell'epoca medievale la città ne aveva molte. Le costruivano le famiglie ricche: era un simbolo di potere.
Today you see few, but in the medieval age the city had many. Rich families built them: it was a symbol of power.

anna E le mura? Dove sono le mura medievali?
And the walls? Where are the medieval walls?

elena Ti mostro dove erano: le mura circondavano tutta la città. Ma l'origine di Bologna è ancora più antica: qui i Romani hanno fondato una piccola città molto tempo fa.
I'll show you where they were: the walls surrounded the whole city. But Bologna's origin is even older: the Romans founded a small city here a long time ago.

anna Che bella fontana! E la statua è enorme: una vera meraviglia.
What a lovely fountain! And the statue is huge: a real marvel.

elena È un simbolo di Bologna. Guarda anche la facciata dietro: è magnifica, e l'architettura è medievale.
It's a symbol of Bologna. Look at the facade behind it too: it's magnificent, and the architecture is medieval.

anna Se saliamo sulla torre, vediamo tutto il panorama!
If we climb the tower, we'll see the whole view!

elena Sì, ma la salita è lunga, e al tramonto è ancora meglio: le vecchie case rosse sembrano d'oro a quell'ora. Torniamo stasera e fai le tue foto.
Yes, but the climb is long, and it's even better at sunset: the old red houses look golden at that hour. Let's come back this evening and you can take your photos.

anna Ogni strada è una scoperta. Questa città mi piace molto!
Every street is a discovery. I like this city a lot!

elena Anche l'università è un'invenzione medievale: è una delle più antiche università europee.
The university is a medieval invention too: it is one of the oldest universities in Europe.

anna E sulle colline? Vedo una grande villa gialla.
And on the hills? I can see a big yellow villa.

elena È una villa molto antica: ha circa 300 anni. Anna, sei la migliore turista di Bologna!
It's a very old villa: it's about 300 years old. Anna, you're the best tourist in Bologna!

spell it cover the word, write it, check

to build **costruire**

tower	**la torre**
villa, country house	**la villa**
magnificent	**magnifico**
statue	**la statua**
fountain	**la fontana**

good to know · Medievale, romano and other adjectives of origin go after the noun: una torre medievale, una strada romana. They never go before it. Beautiful and big adjectives often go before: una bella fontana, una grande piazza, una vecchia villa. Say the sentence aloud: the order that sounds smooth is usually right. Più alta, più bella, più antica: for the tallest, add the article: la torre più alta (the tallest tower).

Ogni città racconta una storia, e adesso tu hai le parole per leggerla.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 64 music

Say what was happening while something else happened: mentre suonava, ascoltavo.

Stories are built on two actions at once or an interruption: while I was listening, the phone rang. Mentre + imperfetto does the job.

words

word	meaning	example
vivo	alive; lively	Il pesce è ancora vivo{vivo}. The fish is still alive.
il locale	venue, bar, club	C'è un locale con musica dal vivo. There's a place with live music.
la passione	passion	Ho una grande passione per la musica. I have a great passion for music.
classico	classical, classic	Ascolto musica classica. I listen to classical music.
il rock	rock (music) (pl. rock)	Marco preferisce il rock. Marco prefers rock.
musicale	musical	Yuki è molto musicale. Yuki is very musical.
l'orchestra	orchestra	L'orchestra suona bene. The orchestra plays well.
il pianoforte	piano	Yuki studia il pianoforte. Yuki studies the piano.
il jazz	jazz (pl. jazz)	Il jazz mi piace tantissimo. I like jazz very much.
appassionato	passionate, keen	Anna è appassionata di musica. Anna is passionate about music.
il disco	record, disc	Ho un disco di jazz. I have a jazz record.
lo strumento	instrument	La chitarra è uno strumento. The guitar is an instrument.
il canto	singing, song	Il canto{canto} del jazz mi piace. I like the singing in jazz.
il ritmo	rhythm	Questo brano ha un bel ritmo. This piece has a nice rhythm.
il brano	piece (of music), track	Questo brano è molto dolce. This piece is very sweet.
l'armonia	harmony	L'armonia del brano è dolce. The harmony of the piece is sweet.

pattern mentre + imperfetto: two things at once, or an interruption

mentre **imperfetto** **imperfetto / passato prossimo**

Mentre (while) is followed by the imperfetto because the action is in progress. If the second action is also in progress, use the imperfetto again: mentre Yuki suonava, Anna ascoltava. If a second action happens suddenly and interrupts it, use the passato prossimo: mentre ascoltavamo l'orchestra, Marco si è addormentato. The auxiliary follows the usual rules: il concerto è iniziato (essere), ho iniziato a suonare (avere).

Mentre Yuki suonava, Anna ascoltava. While Yuki was playing, Anna was listening.

Mentre mi vestivo, ho sentito il telefono. While I was getting dressed, I heard the phone.

Mentre arrivavamo, è iniziato il concerto. While we were arriving, the concert began.

Mentre cantava, Elena guardava il pubblico. While she sang, Elena looked at the audience.

dialogue after the concert

anna Yuki, è stato magnifico! Mentre suonavi l'ultimo brano, nella sala nessuno parlava.
Yuki, it was magnificent! While you were playing the last piece, nobody in the hall was talking.

yuki Grazie. Mentre suonavo, pensavo solo al ritmo. L'ultimo brano l'ho dedicato a mia madre, a Osaka. Avevo una paura enorme!
Thank you. While I was playing, I was thinking only about the rhythm. I dedicated the last piece to my mother, in Osaka. I was terribly scared!

elena Non si vedeva. Mentre ascoltavo il pianoforte, mi sono commossa.
It didn't show. While I was listening to the piano, I was moved.

yuki Sapete che il pianoforte è un'invenzione italiana? Il primo pianoforte è nato a Firenze, più di tre secoli fa.
Did you know the piano is an Italian invention? The first piano was made in Florence, more than three centuries ago.

marco Io preferisco il rock, ma questa serata musicale è stupenda: l'armonia del brano classico è speciale.
I prefer rock, but this musical evening is wonderful: the harmony of the classical piece is special.

anna Marco, tu suoni uno strumento: la chitarra, vero?
Marco, you play an instrument: the guitar, right?

marco Sì, ma sono molto meno bravo di Yuki. Mentre studiavo economia, suonavo ogni sera, adesso quasi mai.
Yes, but I'm much less good than Yuki. While I was studying economics, I played every evening, now almost never.

yuki Qui vicino c'è un locale con musica dal vivo: jazz, tutte le sere. Andiamo?
Near here there's a place with live music: jazz, every evening. Shall we go?

elena Sì! Il canto e il ritmo del jazz mi piacciono molto. Il jazz ha origine in un altro continente, ma qui ha tanti appassionati.
Yes! I really like the singing and the rhythm of jazz. Jazz has its origins on another continent, but here it has lots of fans.

anna La musica è una passione di tutti, anche di chi non suona. Io ho un disco di jazz sullo scaffale e lo ascolto ogni giorno.
Music is a passion for everybody, even for those who don't play. I have a jazz record on the shelf and I listen to it every day.

elena Mentre uscivamo dalla sala, ho visto rifiuti dappertutto: la plastica non era nel suo contenitore.
While we were leaving the hall, I saw rubbish everywhere: the plastic wasn't in its bin.

anna Penso che si debba riciclare di più. Un concerto sostenibile aiuta anche l'ambiente.
I think we should recycle more. A sustainable concert helps the environment too.

marco Andiamo! Penso che sarà una serata bellissima.
Let's go! I think it'll be a wonderful evening.

spell it cover the word, write it, check

alive; lively	**vivo**
venue, bar, club	**il locale**
passion	**la passione**
classical, classic	**classico**
rock (music)	**il rock**
musical	**musicale**

good to know · Mentre + imperfetto for the background, passato prossimo for the event that breaks in: mentre mangiavo, è arrivato Marco. Dal vivo means live: musica dal vivo, un concerto dal vivo. Vivo alone means alive or lively: un ritmo vivo. Suonare is used for instruments (suono il pianoforte) and for bells and phones (il telefono suona).

Mentre studi, il tuo italiano cresce: ascolta musica italiana ogni giorno, anche per cinque minuti!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 65 arts

Say what is the best, the most beautiful, the least interesting: il più bello, la più antica, bellissimo, il migliore.

Opinions are full of superlatives: the best film, the most beautiful picture. You need them in conversation and at the exam, especially when you describe an artwork.

words

word	meaning	example
l'opera	opera; work	Anna vuole vedere un'opera. Anna wants to see an opera.
la commedia	comedy, play	Vado a vedere una commedia. I'm going to see a comedy.
il poeta	poet (pl. poeti)	Il poeta scrive un libro. The poet is writing a book.
la pittura	painting (the art)	La pittura è la sua passione. Painting is his passion.
letterario	literary	È un premio letterario. It's a literary prize.
la regia	direction (of a film or show)	La regia del film è eccezionale. The direction of the film is exceptional.
lo spettatore	spectator, viewer	Ogni spettatore ha un posto. Every spectator has a seat.
interpretare	to interpret, to play (a role)	Elena interpreta la storia con passione. Elena interprets the story with passion.
contemporaneo	contemporary	È un artista contemporaneo. He is a contemporary artist.
il capitolo	chapter	Leggo un capitolo ogni sera. I read a chapter every evening.
il disegno	drawing	Il disegno{disegno} è molto semplice. The drawing is very simple.
ispirare	to inspire	La musica mi ispira. Music inspires me.
culturale	cultural	È un centro culturale. It's a cultural centre.
l'autore	author	L'autore del libro è giovane. The author of the book is young.
lo stile	style	Lo stile è molto semplice. The style is very simple.
la bellezza	beauty	Ammiro la bellezza del panorama. I admire the beauty of the view.
ammirare	to admire	Ammiro il tuo lavoro. I admire your work.
lo scultore	sculptor	Lo scultore ha fatto una statua. The sculptor made a statue.

pattern il più bello, bellissimo, il migliore: the superlative

il / la + più + adjective | **adjective + -issimo** | **il migliore · il peggiore**

The relative superlative says the most or the least in a group: il quadro più bello della mostra, la sala meno interessante. Add di (della mostra, del museo) for the group. The absolute superlative has no comparison: bellissimo, interessantissimo. For good and bad, use il migliore and il peggiore; they are also adjectives: il migliore spettacolo, la migliore guida.

Questo è il quadro più bello della mostra. This is the most beautiful painting in the exhibition.

La commedia è bellissima. The comedy is very beautiful.

Elena è la migliore guida di Bologna. Elena is the best guide in Bologna.

Questa è la sala meno interessante. This is the least interesting room.

dialogue at the exhibition

ms moretti Ecco la sala più bella della mostra, con la collezione di pittura contemporanea.
Here is the most beautiful room in the exhibition, with the collection of contemporary painting.

anna Il disegno più piccolo è il più interessante! Chi è l'autore?
The smallest drawing is the most interesting one! Who's the author?

ms moretti Un giovane autore di Bologna. Lo stile è moderno, ma si ispira ai grandi maestri del passato.
A young author from Bologna. The style is modern, but it's inspired by the great masters of the past.

anna E questo grande quadro? Vedo un contadino nel campo, il tramonto sull'orizzonte e una piccola anatra vicino all'acqua.
And this big painting? I can see a farmer in the field, the sunset on the horizon and a small duck near the water.

ms moretti È un'immagine della campagna di una volta. Ammiro il modo in cui l'autore usa la luce.
It's an image of the countryside of long ago. I admire the way the author uses light.

yuki Io ammiro soprattutto la bellezza di questa scultura. Lo scultore ha fatto un lavoro perfetto.
I especially admire the beauty of this sculpture. The sculptor did a perfect job.

ms moretti Yuki, ti piace l'opera, vero? La regia di uno spettacolo è molto importante: scena, costumi e orchestra devono lavorare insieme, e lo spettatore deve sentirsi vicino alla storia.
Yuki, you like opera, don't you? The direction of a show is very important: set, costumes and orchestra must work together, and the spectator must feel close to the story.

yuki Sì. Mi piace quando i cantanti interpretano una storia con tanta passione. È la cosa più bella per me.
Yes. I like it when the singers interpret a story with a lot of passion. It's the most beautiful thing for me.

anna Io preferisco una commedia con belle battute: ridere è la cosa migliore. Ma credo che la pittura sia più difficile da capire.
I prefer a comedy with good jokes: laughing is the best thing. But I think painting is harder to understand.

ms moretti Ogni forma d'arte, classica o contemporanea, anche quella letteraria, è un capitolo diverso della nostra storia culturale. Anche un disegno semplice può avere molta bellezza.
Every art form, classical or contemporary, even the literary one, is a different chapter of our cultural history. Even a simple drawing can have a lot of beauty.

anna Professoressa, il mio quadro preferito è quello piccolo: è molto semplice, ma per me è splendido e mi ispira molto.
Professor, my favourite painting is the small one: it is very simple, but to me it is splendid and it inspires me a lot.

ms moretti Perfetto, Anna. Per giovedì prossimo descrivete un'opera che vi piace: dite perché è la più bella.
Perfect, Anna. By next Thursday describe a work you like: say why it's the most beautiful.

spell it cover the word, write it, check

opera; work	**l'opera**
comedy, play	**la commedia**
poet	**il poeta**
painting (the art)	**la pittura**
literary	**letterario**
direction (of a film or show)	**la regia**

good to know · Più and meno + adjective make the superlative: il più bello, la meno cara. Add the article before più: il quadro più bello, but un quadro più bello means a more beautiful painting. The ending -issimo changes with gender and number: bellissimo, bellissima, bellissimi, bellissime. It already means very, so don't say molto bellissimo. Migliore and peggiore are adjectives (il migliore film); meglio and peggio are adverbs (canta meglio di me).

Il più difficile è cominciare, il più bello è continuare: ottimo lavoro!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 66 mission: a birthday to remember

Italian B1 in 73 days
unit 11 · culture

Follow Anna's 27th birthday, from the secret invitation to the last gift, and tell your own best show.

Everything from this unit in one story: adjectives before and after the noun, mentre for stories, superlatives, and the words of parties, old Bologna, music and the arts.

chapter 1 the secret invitation

elena Yuki, ho scritto l'invito per la festa segreta di Anna. Ascolta: «Cari amici, sabato pomeriggio, al bar di Sandro, festeggiamo i 27 anni di Anna con una grande festa in maschera. Costume e maschera sono importanti. Tom prepara la merenda e le caramelle, Yuki dedica ad Anna un brano speciale. Attenzione: è un segreto! Chi parla, paga il caffè. A sabato, Elena»

Yuki, I've written the invitation for Anna's secret party. Listen: “Dear friends, on Saturday afternoon, at Sandro's bar, we're celebrating Anna's 27th birthday with a big costume party. Costume and mask are important. Tom is making the snack and the sweets, Yuki is dedicating a special piece to Anna. Careful: it's a secret! Whoever talks pays for the coffee. See you Saturday, Elena”

yuki Splendido! Ma Anna indovina sempre tutto: dobbiamo fare attenzione.

Splendid! But Anna always guesses everything: we have to be careful.

elena Per questo ho scritto che chi parla paga. Anche Sandro lo sa: il compleanno di Anna è il 3 marzo, e vuole fare un bel gesto.

That's why I wrote that whoever talks pays. Sandro knows too: Anna's birthday is on 3 March, and he wants to make a nice gesture.

yuki Io ho scelto un brano eccezionale per lei: un brano che ho studiato a Osaka.

I've chosen an exceptional piece for her: a piece I studied in Osaka.

elena Bellissimo! Mentre parlavamo, ho visto Anna passare in strada. Ci ha viste?

Beautiful! While we were talking, I saw Anna walk past in the street. Did she see us?

yuki Non credo. Se ci ha viste, domani lo scopriamo!

I don't think so. If she saw us, we'll find out tomorrow!

chapter 2 the party

anna Che cosa succede? Sandro, perché il bar è chiuso a quest'ora?
What's going on? Sandro, why is the bar closed at this hour?

sandro Entra, entra! Questa è la tua festa. Auguri per i 27 anni!
Come in, come in! This is your party. Happy birthday for your 27 years!

anna Una maschera, un costume, caramelle... Non ho indovinato niente! Tom, sei tu quell'orso?
A mask, a costume, sweets... I didn't guess anything! Tom, is that you in the bear costume?

tom Sì! Il costume è stupendo, ma è molto caro: l'ho noleggiato per tre giorni!
Yes! The costume is stunning, but it's very expensive: I rented it for three days!

yuki Anna, questo brano è per te. Mentre lo studiavo, pensavo a te e alle tue foto.
Anna, this piece is for you. While I was studying it, I was thinking of you and your photos.

marco Mentre Yuki suonava il vecchio pianoforte del bar, nessuno parlava. L'armonia era dolcissima.
While Yuki was playing the bar's old piano, nobody talked. The harmony was very sweet.

anna È stato il regalo più bello che ho ricevuto. Grazie, amici!
It was the most beautiful gift I've received. Thank you, friends!

marco Adesso un po' di rock: prendo la chitarra! Dopo il brano di Yuki, ci vuole un ritmo vivo.
Now a bit of rock: I'll get my guitar! After Yuki's piece, we need a lively rhythm.

anna Siete degli amici eccezionali. Questo è il compleanno migliore della mia vita!
You're exceptional friends. This is the best birthday of my life!

chapter 3 a walk in old bologna

elena Anna, ieri hai ricevuto un regalo musicale; oggi ti faccio un regalo culturale: una passeggiata nella Bologna più vecchia.
Anna, yesterday you got a musical gift; today I'll give you a cultural one: a walk through the oldest Bologna.

anna Volentieri! Mentre camminiamo, dimmi: chi ha costruito le torri?
Gladly! While we walk, tell me: who built the towers?

elena Famiglie ricche dell'epoca medievale. Era il loro simbolo, e l'architettura di quelle torri è un'invenzione intelligente.
Rich families in the Middle Ages. It was their symbol, and the architecture of those towers is a brilliant invention for the time.

anna E la città? Chi l'ha fondata?
And the city? Who founded it?

elena I Romani, più di 2000 anni fa, ma l'origine è ancora più antica. Ogni angolo è una scoperta, e sotto questa piazza c'è ancora una strada romana.
The Romans, more than 2,000 years ago, but its origins are even older. Every corner is a discovery, and under this square there is still a Roman road.

anna Che magnifica facciata! E la fontana con la statua è bellissima.
What a magnificent facade! And the fountain with the statue is very beautiful.

elena Sì, è un simbolo di Bologna. Poi ci sono le mura medievali che circondavano la città, e le ville sulle colline.
Yes, it's a symbol of Bologna. Then there are the medieval walls that surrounded the city, and the villas on the hills.

anna Mentre guardavo la fontana ho fatto venti foto. Ne pubblico una stasera!
While I was looking at the fountain I took twenty photos. I'm posting one tonight!

chapter 4 a gift from ms moretti

ms moretti Anna, auguri! Ho un piccolo regalo per te. Tieni.
Anna, happy birthday! I have a little present for you. Here.

anna Professoressa, grazie! È un libro? Che bella copertina!
Professor, thank you! Is it a book? What a lovely cover!

ms moretti È il libro di un autore di Bologna. Ogni capitolo è una piccola meraviglia: lo stile è molto semplice e vivo.
It's a book by a Bologna author. Every chapter is a little wonder: the style is very simple and lively.

anna E questi biglietti? Sono per l'opera?
And these tickets? Are they for the opera?

ms moretti Sì, due biglietti per un'opera contemporanea. La regia è eccezionale, e gli artisti interpretano la storia con grande passione.
Yes, two tickets for a contemporary opera. The direction is exceptional, and the artists interpret the story with great passion.

anna Posso portare Yuki? Credo che gli spettatori più contenti siamo noi!
Can I take Yuki? I think the happiest spectators will be us!

ms moretti Certo. Ammirare la bellezza di un'opera è la cosa più bella: dopo, voglio sapere quale momento vi ha ispirato di più.
Of course. Admiring the beauty of an opera is the best thing: afterwards, I want to know which moment inspired you most.

anna D'accordo! Questo compleanno è stato un vero regalo culturale. Grazie, professoressa!
Agreed! This birthday has been a real cultural gift. Thank you, professor!

chapter 5 poster: spring concert

sandro Concerto di primavera al teatro!
Spring concert at the theatre!

sandro Sabato 20 marzo, alle nove di sera, gli studenti della scuola di musica suonano musica classica e canzoni italiane famose.
On Saturday 20 March, at nine in the evening, the students of the music school play classical music and famous Italian songs.

sandro Il biglietto costa dieci euro, ma per gli studenti il prezzo è ridotto: solo cinque euro. I bambini entrano gratis.
The ticket costs ten euros, but for students the price is reduced: only five euros. Children get in free.

sandro I posti sono pochi, quindi è meglio prenotare presto, per telefono o sul sito del teatro.
The seats are few, so it's better to book early, by phone or on the theatre's website.

sandro Dopo il concerto c'è una piccola festa con i musicisti. Vi aspettiamo!
After the concert there is a small party with the musicians. We look forward to seeing you!

Il compleanno più bello è quello con gli amici: complimenti, ce l'hai fatta anche questa volta!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**